
THE WILDLIFE ACT
(C.C.S.M. c. W130)

**Trapping of Wild Animals Regulation,
amendment**

Regulation 144/2010
Registered October 6, 2010

Manitoba Regulation 245/90 amended

1 The *Trapping of Wild Animals Regulation, Manitoba Regulation 245/90*, is amended by this regulation.

2 Subsection 1(1) is amended by adding the following definitions:

"open trapping area zone" means an open trapping area zone described in the *Trapping Areas and Zones Regulation*; (« région de la zone de piégeage ouverte »)

"registered trapline district" means a registered trapline district designated under the *Trapping Areas and Zones Regulation*; (« district de sentiers de piégeage enregistrés »)

"special trapping district" means a special trapping district designated under the *Trapping Areas and Zones Regulation*; (« district spécial de piégeage »)

3 Schedule A is replaced with Schedule A to this regulation.

LOI SUR LA CONSERVATION DE LA FAUNE
(c. W130 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur le
piégeage des animaux sauvages**

Règlement 144/2010
Date d'enregistrement : le 6 octobre 2010

Modification du R.M. 245/90

1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur le piégeage des animaux sauvages, R.M. 245/90*.

2 Le paragraphe 1(1) est modifié par adjonction, en ordre alphabétique, des définitions suivantes :

« **district de sentiers de piégeage enregistrés** » District de sentiers de piégeage enregistrés que désigne le *Règlement sur les régions et les zones de piégeage*. ("registered trapline district")

« **district spécial de piégeage** » District spécial de piégeage que désigne le *Règlement sur les régions et les zones de piégeage*. ("special trapping district")

« **région de la zone de piégeage ouverte** » Région de la zone de piégeage ouverte que décrit le *Règlement sur les régions et les zones de piégeage*. ("open trapping area zone")

3 L'annexe A est remplacée par l'annexe A du présent règlement.

4 Schedule B is amended by adding the item set out in Schedule B to this regulation in the order that relates to the wild animal set out in Column 2 of that Schedule.

4 L'annexe B est modifiée par adjonction de l'élément figurant à l'annexe B du présent règlement dans l'ordre ayant trait à l'animal sauvage indiqué dans la colonne 2 de cette annexe.

September 30, 2010
30 septembre 2010

Minister of Conservation/Le ministre de la Conservation,

Bill Blaikie

SCHEDULE A

WILD ANIMAL TRAPPING SEASONS AND QUOTAS

ANIMAL	AREA	SEASON	QUOTA
ARCTIC FOX	Barrenlands and Northern Registered Trapline Districts	November 15 – March 31	
	All other areas	CLOSED	
BADGER	All areas	November 1 – January 31	
BEAVER	All open trapping area zones	September 1 – August 31	
	All other areas	October 1 – May 31	
BLACK BEAR	All open trapping area zones (excluding Northern Special Trapping District), Southern Registered Trapline District	CLOSED	
	Barrenlands, Northern, Eastern (excluding Whiteshell Registered Trapline Section), Interlake and Western Registered Trapline Districts, Northern Special Trapping District	September 16 – November 14 April 1 – May 31	
	Whiteshell Registered Trapline Section	September 16 – November 14 April 1 – May 19	
BOBCAT	All areas	December 1 – February 28	
COYOTE	Barrenlands Registered Trapline District	November 15 – March 31	
	All open trapping area zones	September 1 – August 31	
	All other areas	October 14 – February 28	
FISHER	Open Trapping Area Zone 1	November 1 – January 31	
	Southern Registered Trapline District	November 1 – January 31	2 fisher per registered trapline
	Barrenlands and Northern Registered Trapline Districts	November 1 – February 28	

ANIMAL	AREA	SEASON	QUOTA
	All other areas	November 1 – February 15	
LYNX	All areas	December 1 – February 28	
MARTEN	Open Trapping Area Zone 1	November 1 – January 31	
	Southern Registered Trapline District	November 1 – January 31	4 marten per registered trapline
	Barrenlands and Northern Registered Trapline Districts	November 1 – February 28	
	All other areas	November 1 – February 15	
MINK	Barrenlands and Northern Registered Trapline Districts	November 1 – February 28	
	All other areas	November 1 – January 31	
MUSKRAT	Open Trapping Area Zones 1, 2, 2A, 3 and 4	October 14 – April 30	
	Open Trapping Area Zone 5, Barrenlands, Northern, Western (excluding Camperduck A and Camperduck B Registered Trapline Sections), Interlake, Eastern and Southern Registered Trapline Districts	October 14 – May 31	
	Gypsumville Registered Trapline Section, Camperduck A and Camperduck B Registered Trapline Sections	March 15 – April 30	
	Southern Special Trapping District; Oak Hammock Marsh and Grant's Lake Wildlife Management Areas	By Special Trapping Permit Only	
RACCOON	All open trapping area zones	September 1 – August 31	
	All other areas	October 14 – April 30	
RED FOX	Barrenlands Registered Trapline District	November 15 – March 31	
	All other areas	October 14 – February 28	

ANIMAL	AREA	SEASON	QUOTA
RED SQUIRREL	Barrenlands and Northern Registered Trapline Districts	November 1 – February 28	
	All other areas	November 1 – February 15	
RIVER OTTER	Open Trapping Area Zone 1	CLOSED	
	Southern Registered Trapline District	November 1 – February 28	2 river otter per registered trapline
	Open Trapping Area Zones 2, 2A, 3 and 4, Western Registered Trapline District	November 1 – February 28	
	All other areas	November 1 – March 31	
WEASEL	Barrenlands and Northern Registered Trapline Districts	November 1 – February 28	
	All other areas	November 1 – February 15	
GRAY (TIMBER) WOLF	Open Trapping Area Zone 2A	CLOSED	
	Open Trapping Area Zones 1, 2, 3, 4 and 5	September 1 – August 31	
	All other areas	October 14 – March 31	
WOLVERINE	All open trapping area zones	CLOSED	
	Registered trapline area (excluding Barrenlands and Northern Registered Trapline Districts)	November 1 – February 15	
	Barrenlands and Northern Registered Trapline Districts	November 1 – February 28	

SCHEDULE B

Column 1 Model	Column 2 Wild Animal	Column 3 Set Location
Any trap that is designed to catch a raccoon by the foot inside of a shroud or other device that prevents the raccoon from losing the captured foot through self-injury	Raccoon	on land

ANNEXE A

SAISONS DE PIÉGEAGE DES ANIMAUX SAUVAGES ET QUOTAS

ANIMAL	ZONE	SAISON	QUOTA
RENARD ARCTIQUE	Les districts de sentier de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord	du 15 novembre au 31 mars	
	Les autres zones	FERMÉE	
BLAIREAU	Toutes les zones	du 1 ^{er} novembre au 31 janvier	
CASTOR	Toutes les régions de la zone de piégeage ouverte	du 1 ^{er} septembre au 31 août	
	Les autres zones	du 1 ^{er} octobre au 31 mai	
OURS NOIR	Toutes les régions de la zone de piégeage ouverte (à l'exception du district spécial de piégeage du Nord) et le district de sentiers de piégeage enregistrés du Sud	FERMÉE	
	Les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands, du Nord, de l'Est (à l'exception de la section de sentiers de piégeage enregistrés du Whiteshell), d'Entre-les-Lacs et de l'Ouest; le district spécial de piégeage du Nord	du 16 septembre au 14 novembre du 1 ^{er} avril au 31 mai	
	La section de sentiers de piégeage enregistrés du Whiteshell	du 16 septembre au 14 novembre du 1 ^{er} avril au 19 mai	
LYNX ROUX	Toutes les zones	du 1 ^{er} décembre au 28 février	
COYOTE	Le district de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands	du 15 novembre au 31 mars	
	Toutes les régions de la zone de piégeage ouverte	du 1 ^{er} septembre au 31 août	
	Les autres zones	du 14 octobre au 28 février	
PÉKAN	La région n° 1 de la zone de piégeage ouverte	du 1 ^{er} novembre au 31 janvier	
	Le district de sentiers de piégeage enregistrés du Sud	du 1 ^{er} novembre au 31 janvier	2 pékans par sentier de piégeage enregistré

ANIMAL	ZONE	SAISON	QUOTA
	Les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord	du 1 ^{er} novembre au 28 février	
	Les autres zones	du 1 ^{er} novembre au 15 février	
LOUP-CERVIER	Toutes les zones	du 1 ^{er} décembre au 28 février	
MARTRE	La région n° 1 de la zone de piégeage ouverte	du 1 ^{er} novembre au 31 janvier	
	Le district de sentiers de piégeage enregistrés du Sud	du 1 ^{er} novembre au 31 janvier	4 martres par sentier de piégeage enregistré
	Les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord	du 1 ^{er} novembre au 28 février	
	Les autres zones	du 1 ^{er} novembre au 15 février	
VISON	Les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord	du 1 ^{er} novembre au 28 février	
	Les autres zones	du 1 ^{er} novembre au 31 janvier	
RAT MUSQUÉ	Les régions n ^{os} 1, 2, 2A, 3 et 4 de la zone de piégeage ouverte	du 14 octobre au 30 avril	
	La région n° 5 de la zone de piégeage ouverte et les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands, du Nord, de l'Ouest (à l'exception des sections de sentiers de piégeage enregistrés de Camperduck A et de Camperduck B), d'Entre-les-Lacs, de l'Est et du Sud	du 14 octobre au 31 mai	
	Les sections de sentiers de piégeage enregistrés de Gypsumville, de Camperduck A et de Camperduck B	du 15 mars au 30 avril	
	Le district spécial de piégeage du Sud et les zones de gestion de la faune du marais d'Oak Hammock et du lac Grant's	permis spéciaux seulement	
RATON LAVEUR	Toutes les régions de la zone de piégeage ouverte	du 1 ^{er} septembre au 31 août	
	Les autres zones	du 14 octobre au 30 avril	

ANIMAL	ZONE	SAISON	QUOTA
RENARD ROUX	Le district de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands	du 15 novembre au 31 mars	
	Les autres zones	du 14 octobre au 28 février	
ÉCUREUIL ROUX	Les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord	du 1 ^{er} novembre au 28 février	
	Les autres zones	du 1 ^{er} novembre au 15 février	
LOUTRE	La région n° 1 de la zone de piégeage ouverte	FERMÉE	
	Le district de sentiers de piégeage enregistrés du Sud	du 1 ^{er} novembre au 28 février	2 loutres par sentier de piégeage enregistré
	Les régions n°s 2, 2A, 3 et 4 de la zone de piégeage ouverte et le district de sentiers de piégeage enregistrés de l'Ouest	du 1 ^{er} novembre au 28 février	
	Les autres zones	du 1 ^{er} novembre au 31 mars	
BELETTE	Les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord	du 1 ^{er} novembre au 28 février	
	Les autres zones	du 1 ^{er} novembre au 15 février	
LOUP GRIS	La région n° 2A de la zone de piégeage ouverte	FERMÉE	
	Les régions n°s 1, 2, 3, 4 et 5 de la zone de piégeage ouverte	du 1 ^{er} septembre au 31 août	
	Les autres zones	du 14 octobre au 31 mars	
CARCAJOU	Toutes les régions de la zone de piégeage ouverte	FERMÉE	
	La zone de sentiers de piégeage enregistrés (à l'exception des districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord)	du 1 ^{er} novembre au 15 février	
	Les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord	du 1 ^{er} novembre au 28 février	

ANNEXE B

Colonne 1 Modèle	Colonne 2 Animal sauvage	Colonne 3 Emplacement
Tout piège conçu pour capturer un raton laveur par la patte et qui l'empêche de perdre celle-ci en se blessant	Raton laveur	Sur la terre ferme